

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de Notre Ministre, chargé des Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses, tel que modifié à ce jour, il y a lieu d'insérer au 9<sup>o</sup>, les mots "17<sup>quater</sup>" après les mots "17<sup>ter</sup>".

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2003.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et Notre Ministre, chargé des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 15 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre, chargé des Classes moyennes,  
R. DAEMS

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, en van Onze Minister, belast met Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging tot de zelfstandigen en leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd, zoals gewijzigd tot op heden, worden in 9<sup>o</sup> de woorden « en 17<sup>quater</sup> » ingevoegd na de woorden « 17<sup>ter</sup> ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2003.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister, belast met Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

De Minister, belast met Middenstand,  
R. DAEMS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 2103 (2003 — 1900) [C — 2003/22613]

**13 MARS 2003. — Loi relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale. — Erratum**

Au *Moniteur belge* du 15 mai 2003, 2<sup>e</sup> édition, page 26 407, il y a lieu de lire comme date de promulgation « 28 avril 2003 » au lieu de « 13 mars 2003. »

En conséquence, il y a lieu d'apporter les changements suivants :

page 26 407 : dans l'intitulé de la loi relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, il y a lieu de remplacer « 13 mars 2003 » par « 28 avril 2003 »;

page 26 423 : il y a lieu de remplacer, à l'article 64, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 424 : il y a lieu de remplacer, à l'article 66, B), les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 425 : il y a lieu de remplacer, aux articles 70, 71 et 74, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 426 : il y a lieu de remplacer chaque fois, à l'article 75, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 427 : il y a lieu de remplacer, à l'article 76, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 428 : il y a lieu de remplacer, aux articles 79 et 80, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 430 : il y a lieu de remplacer, à l'article 83, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 431 : il y a lieu de remplacer, à l'article 86, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 433 : il y a lieu de remplacer chaque fois, à l'article 93, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 2104 (2003 — 1900) [C — 2003/22613]

**13 MAART 2003. — Wet betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, 2<sup>e</sup> editie, pagina 26 407, dient men te lezen als datum van afkondiging « 28 april 2003 » in plaats van « 13 maart 2003. »

Dientengevolge moeten de volgende wijzigingen worden aangebracht :

pagina 26 407 : in de titel van de wet betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, moet « 13 maart 2003 » vervangen worden door « 28 april 2003 »;

pagina 26 423 : in artikel 64 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 424 : in artikel 66, B), moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 425 : in de artikelen 70, 71 en 74 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 426 : in artikel 75 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » telkens vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 427 : in artikel 76 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 428 : in de artikelen 79 en 80 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 430 : in artikel 83 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 431 : in artikel 86 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 433 : in artikel 93 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » telkens vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

page 26 434 : il y a lieu de remplacer, aux articles 94 à 96, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 435 : il y a lieu de remplacer, aux articles 97 à 99, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 436 : il y a lieu de remplacer, aux articles 100 à 102 et 104, les mots « la loi du... relative aux pensions complémentaires » par « la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires »;

page 26 437 : il y a lieu de lire comme date de promulgation Châteauneuf-de-Grasse, le 28 avril 2003 au lieu de Bruxelles, le 13 mars 2003.

pagina 26 434 : in de artikelen 94 tot en met 96 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 435 : in de artikelen 97 tot en met 99 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 436 : in de artikelen 100 tot en met 102 en 104 moeten de woorden « de wet van... betreffende de aanvullende pensioenen » vervangen worden door « de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen »;

pagina 26 437 : dient men te lezen als datum van afkondiging Châteauneuf-de-Grasse, 28 april 2003 in plaats van Brussel, 13 maart 2003.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 2003 — 2104

[C - 2003/21141]

**3 MAI 2003. — Arrêté royal relatif à la dissolution du Service fédéral belge d'Information et au transfert des biens, droits et obligations au Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et au Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, notamment les articles 510 et 511;

Vu l'arrêté royal du 3 octobre 1990 portant approbation des statuts de l'établissement d'utilité publique "Le Service fédéral belge d'Information - SFI", modifié par l'arrêté royal du 30 mai 1994;

Vu les avis des Inspecteurs des Finances, donnés les 1<sup>er</sup> et 2 avril 2003;

Vu l'accord de notre Ministre du Budget, donné le 3 avril 2003;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'en application de l'arrêté royal du 20 septembre 2002 déterminant les modalités d'engagement des membres du personnel du Service fédéral belge d'Information par le Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et par le Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, les membres du personnel du Service fédéral belge d'Information ont été engagés en date du 1<sup>er</sup> avril 2003 par les services publics fédéraux précités; qu'à cette date, le Service fédéral belge d'Information ne dispose plus de personnel, ni de moyens permettant d'assurer le financement des coûts de fonctionnement; qu'il y a donc lieu de prévoir à la même date le transfert des biens, et des droits et obligations y afférents, aux deux services publics fédéraux précités; qu'il y a lieu, enfin, de fixer les modalités permettant le transfert dans les meilleurs délais du disponible et des droits et obligations afférents aux contrats conclus avec des tiers pour des missions d'information et de communication;

Vu l'avis 35.270/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 avril 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires étrangères et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

— le SFI : le Service fédéral belge d'Information, établissement d'utilité publique;

— le SPF Chancellerie : le Service public Fédéral Chancellerie du Premier Ministre;

— le SPF Affaires étrangères : le Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 2003 — 2104

[C - 2003/21141]

**3 MEI 2003. — Koninklijk besluit betreffende de ontbinding van de Belgische Federale Voorlichtingsdienst en de overdracht van de goederen, rechten en verplichtingen aan de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet (I) van 24 december 2002, inzonderheid op de artikelen 510 en 511;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 oktober 1990 tot goedkeuring van de statuten van de instelling van openbaar nut « De Belgische Federale Voorlichtingsdienst - FVD », gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 mei 1994;

Gelet op de adviezen van de Inspecteurs van Financiën, gegeven op 1 en 2 april 2003;

Gelet op het akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 3 april 2003;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat, met toepassing van het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van de Belgische Federale Voorlichtingsdienst in dienst worden genomen door de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, de personeelsleden van de Belgische Federale Voorlichtingsdienst op 1 april 2003 in dienst werden genomen door bovengenoemde federale overheidsdiensten; dat de Belgische Federale Voorlichtingsdienst op deze datum niet meer over personeel beschikt en evenmin over de middelen voor de financiering van de werkingskosten; dat bijgevolg op dezelfde datum de overdracht van de desbetreffende goederen, rechten en verplichtingen aan beide bovengenoemde federale overheidsdiensten moet plaatsvinden; dat tenslotte de nadere regels dienen te worden vastgelegd, zodat de overdracht van de beschikbare middelen, alsook van de rechten en verplichtingen verbonden aan de met derden afgesloten contracten voor informatie en communicatieopdrachten, zo spoedig mogelijk kan plaatsvinden;

Gelet op het advies 35.270/1 van de Raad van State, gegeven op 10 april 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en Onze Minister van Buitenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

— de FVD : de Belgische Federale Voorlichtingsdienst, instelling van openbaar nut;

— de FOD Kanselarij : de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister;

— de FOD Buitenlandse Zaken : de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.